



Република Србија
МИНИСТАРСТВО ОМЛАДИНЕ И СПОРТА

ЗАВРШНИ ИЗВЕШТАЈ О РЕАЛИЗАЦИЈИ ПРОГРАМА
ОРГАНИЗАЦИЈЕ МЕЂУНАРОДНОГ СПОРТСКОГ ТАКМИЧЕЊА ОД ЗНАЧАЈА ЗА РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ
Биатлон савеза Србије за 2015. Годину

Назив програма	ПРОГРАМАОРГАНИЗАЦИЈЕ МЕЂУНАРОДНОГ СПОРТСКОГ ТАКМИЧЕЊА ОД ЗНАЧАЈА ЗА РЕПУБЛИКУ СРБИЈУ Биатлон савеза Србије за 2015. годину
Назив носиоца програма	БИАТЛОН САВЕЗ СРБИЈЕ
Телефон	+ 381 11 33 44 350
Факс	+ 381 11 33 44 350
Е-маил	office@biathlon-serbia.org.rs
Адреса	11000 Београд, Дечанска 8
Лице овлашћено на заступање	Мр Миливоје В. Илић дипл.оец.
Руководилац програма	Алмир Џековић
Број уговора	451-02-00079/2014-03

1. Временски период за који се подноси извештај:

Почетак реализације	01.01.2015
Завршетак програма	31.12.2015

2. Кратак опис циљева програма који су требали бити постигнути:

2.1 Osnovni cilj ovih programa međunarodnih takmičenja je da se kroz organizaciju Balkan regionalnih kupova kakou letnjem periodu na tzv. „roll-ban“ stazi i biatlon strelištu, tako i u zimskom na snežnoj stazi i strelištu je pozitivna afirmacija naš zemlje u svetu kroz realizaciju međunarodnih sportskih takmičenja u multietničkoj, multikonfesionalnoj sredini sredini jedne od četiri dvastirane opštine sa teritorije Srbije, Sjenici.

2.2. Pored navedenog osnovnog cilja, bitna je povratna sprega koju organizacija međunarodnih sportskih takmičenja u jednoj od četiri devastrane opštine na teritoriji Republike Srbije, Sjenici ima na uzdizanje privrednog i ekonomskog razvoja kroz razvoj tercijalnih delatnosti (turizma i ugostiteljstva) u krajnje ekološkoj sredini Pešterske visoravni, i time na porast životnog standarda stanovništva koji je u ovom momentu za 6(šest) puta niži od prosečnog u R. Srbiji i gde na 1(jednog) zaposlenog imamo 179 nezaposlenih.

2.3. Osnovni cilj Biatlon saveza Srbije u 2015. Godini je omasovljenje ovoga sporta u Srbiji, kroz uključivanje što većeg broja mladih sportista u ovu atraktivnu zimsku Olimpijsku disciplinu sa regiona, pre svega Pešterske visoravni i Čajetinskog kraja koji preferiraju sportovima na snegu u datim geoklimatskim uslovima i gde postoji izgrađen Biatlon Centar u Sjenici na lokalitetu „Žari“..

2.4. Opšti cilj učešća na Balkan Winter Biathlon Championships, Balkan Summer i Winter Cups kroz koji se vrši selektiranje mladih takmičara za nastup na međunarodnoj sceni kroz IBU Summer i Winter Cup, kao i na IBU Summer i Winter OECH i IBU Winter Y/J World Championships

2.7. Opšticilj i interes je uvid u rad klubova udružilaca sa svojim takmičarima kroz učešće njihovih takmičara na Balkan Roller Cup-ovima i Balka Winter Cup-ovima ,a koje za cilj ima da se mladim biatloncima bez međunarodnog iskustva pruži prilika da uporede svoje rezultate sa mladim biatloncima iz zemalja Balkanskog Regiona i steknu dato međunarodno iskustvo.

3. У којој мери је програм реализован:

3.1. Pored opšteg cilja učešća na Balkan Roller Summer i Winter Biathlon Cup, kao i na Balkan Championships, Balkan Summer i Winter Cups je postignut ne samo kroz osvajanje date medalje u juniorskoj muškoj konkurenciji, već pre svega u datom selektiranju mladih takmičara za nastup na međunarodnoj sceni kroz IBU Summer World Championships 2015, IBU Winter Cup, kao i na IBU Winter OECH i IBU Winter Y/J World Championships

3.2. *Ostvaren je i opšti cilj je uvid u rad klubova udružilaca u BSS, kao i u druge Federacije iz Regiona sa svojim takmičarima kroz njihovoučešće na učešća na Balkan Roller Summer i Winter Biathlon Cup, kao i na Balkan Championships, Balkan Summer i Winter Cups na regularnoj biatlon stazi i strelištu Nacionalnog Biatlon Centra „Žari“ u Sjenici, što nedvomislno pokazuje i broj aktivnih biatlonaca uključenih u redovnu delatnost Biatlon saveza Srbije, posebno sve većeg broja omladinaca i omladinki tzv. Youth-ovaca, i mlađih omladinaca i omladinki, što je i prevashodni sportski cilj ovoga Regionalnog međunarodnog takmičenja .*

4. **Опис постигнутих резултата:**

4.1. *Zlatna medalja na SB BALKAN ROLLER CUP – u Sjenici u konkurenciji JUNIORA u disciplini SPRINT Hodžić Redžeb.*

АКТИВНОСТИ РЕАЛИЗОВАНЕ У ПЕРИОДУ ИЗВЕШТАВАЊА И ПОСТИГНУТИ РЕЗУЛТАТИ						
4.1.	Balkan Roller Cup's у Сјеници /SRB	Biatlon savez Srbije	06.08.2015.	09.08.2015.		II место Хркаловић Е. – сениори I место Хоџић Реџеб – јуниори II место Лучић Сара – јуниорке II место Анастасија В. - оmlадинке

5. Број корисника и структура корисника обухваћених програмом:

БР.	УЗРАСНИХ КАТЕГОРИЈА	БРОЈ СПОРТИСТА
1.	МЛАЂИ ОМЛАДИНАЦ Youth II men & women	22
2.	ОМЛАДИНЦИ Youth men & women	25
3.	ЈУНИОРИ-Junior men & women	7
4.	СЕНИОРИ -Senior men & women	14

- 6. Непосредни учесници на реализацији програма:**
6.1. Број учесника (укупно и по категоријама):

6.2. Tim koji je realizovao program

Honorary President of the OC /Počasni predsednik Organizacionog Komiteta
Hazbo Mujević – Mayor of Sjenica

President of the OC/Predsednik Organizacionog Komiteta

Muriz Turković

Tel.: +381 (0) 64 80 96 777

e-mail: predsednikopstinasj@yahoo.com

Chief of staff of Mayor of Sjenica/Šef kabineta Gradonačelnika Sjenice

Ismail Mahmutović

Tel.: +381 (0) 63 445 799

e-mail: opstina@sjenica.rs

BUS Coordinator/ Koordinator Biatlon saveza Srbije

Milivoje Ilić

Tel.: +381 (0) 64 150 84 03

e-mail: office@biathlon-serbia.org.rs

Sport manager/ Sportski Direktor

Mirsad Hodžić

Tel.: +381 (0) 64 80 967 94

e-mail: ustanovazasportirekreaciju@hotmail.com

Chief of Competition/Šef takmičenja

Almir Džeković

Tel.: + 381 (0) 61 692 75 01

e-mail : selavilux@yahoo.com

Chief of Logistics/Šef logistike

Ilijaz Hodžić

Tel.: +381 (0) 63 170 79 49

e-mail: bole4@live.com

Treasurer/ Blagajnik

Stanoje Stojković

Tel.: + 381 (0) 62 211 017

e-mail: office@biathlon-serbia.org.rs

Competition committee/ Takmičarski komitet

Competition Secretary/ Sekretar Takmičenja

Dimitar Yanakov

Chief of Start/Finish/ Šef stadiona Start/Finiš

Senad Rastić

Chief of course/ Šef staze

Osman Rastić

Chief of material control/ Šef materijalne kontrole

Admir Hodžić

Chief of shooting range/ Šef strelišta

Murat Hodžić

Chief of timing/ Šef tajminga

Stoyan Atanassov

Chief of referees on shooting range/Šef sudija na strelištu

Mahmutović Ismet

Chief of penalty course/Šef kaznenog kruga

Vojinović Snežana

Logistics committee

Chief of Logistics/Šef logistike

Ilijaz Hodžić

Tel.: +381 (0) 63 170 79 49

e-mail: bole4@live.com

Accreditation/ Akreditacija

Amir Zeković

e-mail: zekovic.amir@gmail.com

Mobile: +381 (0) 69 741 514

Doctor of OC/ Lekar takmičenja

Dr. Altan Hamidović

Accommodation/ Smeštaj Ishrana
Alan Ibrović – Direktor Hotela "Borići"
Phone : 00 381 20 741 242

Accreditation / Akreditacija

Contact person/Lice za kontakt
Amir Zeković
e-mail: zekovic.amir@gmail.com
Mobile: +381 (0) 69 741 514

Sport Technical Officials/Službeno rukovodstvo takmičenja:

Technical Delegate: **Ventzeslav Iliev/BUL**

International Referees:

Shooting range: *Tomislav Lopatić/BIH*
Start/Finish: *Goran Mumović/BIH*

National Referees:

Prezime i Ime	Godina polaganja	Kategorija	Mesto	Obr.	Napomena
Papić Avdo	2013	nacionalni	Sjenica		
Mahmutović Kerim	2013	nacionalni	Sjenica		
Salihagić Dževad	2013	nacionalni	Sjenica		
Šoljanin Mirsad	2013	nacionalni	Sjenica		
Šoljanin Nerkes	2013	nacionalni	Sjenica		
Salihagić Nedžad	2013	nacionalni	Sjenica		

Biberović Kemal	2013	nacionalni	Sjenica		
Zekić Mirnes	2013	nacionalni	Sjenica		
Hodžić Vahid	2013	nacionalni	Sjenica	VSS	
Šmrković Belma	2013	nacionalni	Sjenica		
Šmrković Aid	2013	nacionalni	Sjenica		
Hašimović Sead	2013	nacionalni	Sjenica		
Kanjevac Branislav	2013	nacionalni	Sjenica		
Tandirević Indira	2013	nacionalni	Sjenica		
Hadžović Enis	2013	nacionalni	Sjenica		
Bihorac Feho	2013	nacionalni	Sjenica		
Čatović Enis	2013	nacionalni	Sjenica		
Kalender Senad	2013	nacionalni	Sjenica		
Mehmedbašić Mithat	2013	nacionalni	Sjenica		
Mahmutović Orhan	2013	nacionalni	Sjenica		
Avdić Haris	2013	nacionalni	Sjenica		

6.3. Организације партнери које су учествовале у програму:

- 1. Министарство омладине и спорта Р. Србије ,*
- 2. Скупштина општине Сјеница,*
- 3. Установа за спорт и рекреацију СО Сјеница*

7. Реализација буџета програма (финансијски извештај може бити поднет као посебан прилог):

7.1. Приходи

ИЗВОР ПРИХОДА	Висина средстава
Министарство омладине и спорта по Уговору о финансирању програма међународних такмичења – БАЛКАН БИАТЛОН КУПОВА за 2015	360.000,00
Друга министарства/државни органи (навести који)	
Град/Општина	500.000,00
Аутономна покрајина	
Спортски савез	
Сопствена средства	640.000,00
Спонзорство	
Донаторство	
Остали извори (прецизирати који) Међународна Биатлон Федерација, а све према усвојеном плану за 2015. <u>КОНАЧНИ ИЗНОС ТАЧНО ЋЕ БИТИ УТВРЂЕН СА КОНАЧНОМ ИЗРАДОМ БИАЛАНСА СТАЊА И УСПЕХА Биатлон савеза Србије за 2015. годину</u>	
УКУПНИ ПРИХОДИ (стварни + <u>планирани</u>)	1.500.000,00

7.2. Обрачун трошкова (сваки трошак мора бити оправдан приложеним фотокопијама рачуна (или докуменат који су основ за исплату – уговор, одлука надлежног органа) издатим на организацију носиоца програма и изводима из банке/Трезора којима се документују одговарајућа плаћања. Сваки трошак се означава одговарајућим бројем од 1 и даље. У обрачун се уписује назив и време настанка трошка и сваки појединачни износ).

Трошкови реализације програма (брutto):
од 01.01. до 31.12. 2015. год.
сходно РЕВИДИРАНОМ ПРЕДЛОГУ ГОДИШЊЕГ ПРОГРАМА КОЈИМ СЕ
ОСТВАРУЈЕ ОПШТИ ИНТЕРЕС У ОБЛАСИ СПОРТА У ВИДУ ОРГАНИЗОВАЊА
МЕЂУНАРОДНОГ ТАКМИЧЕЊА У 2015.години

ВРСТА ТРОШКОВА	Број рачуна/фактуре по којој је извршено плаћање	Назив пр. Лица коме је Извршено плаћање	Број извода из Банке и датум трансакције	ИЗНОС
Директни трошкови				
1. трошкови путовања и дневнице за лица која непосредно учествују у реализацији програма				/
2. трошкови куповине опреме и реквизита				/
3. трошкови смештаја и исхране				/
4. трошкови изнајмљивања простора, опреме и реквизита				165.680,00
4.1. Трошкови обезбеђења лиценцираних мериоца времена, уређаја и опреме „Timing system“ криз помоћ Скијашког савеза Србије за „Balkan Roller Cup“ 1 & 2 у Сјеници од 06-10.08.2015.	52/2015	Скијашки савез Србије	Извод бр. 106 од 31.07.2015	48.500,00
4.2. Трошкови обезбеђења Муниције за Такмичења у летњим Balkan Roller Cup 1&2 2015. У Сјеници /SRB	33/2015	Стрељачки савез Србије	Извод бр. 78 од 04.06.2015	35.580,00
4.3. Трошкови обезбеђења Муниције за Такмичења у Balkan Winter Biathlon Cup 2015. У Сјеници /SRB	58/2015	Стрељачки савез Србије	Извод бр. 119 од 10.09.2015	57.600,00
4.3. Трошкови обезбеђења превозног средства и истим организација превоза опреме на и са такмичења Balkan Roller Cup 1&2 у Сјеници	20815	JUNGLE TRAVEL d.o.o.	Извод бр. 103 од 23.07.2015	24.000,00
5. Хонорари лица која учествују у реализацији програма				/
6. транспорт опреме и реквизита				/
2. осигурање				/
8. финансијске услуге (банкарске и књиговодствене)				/
9. ширење информација и комуникације (маркетинг); набавка пропагандног материјала				15.400,00
9.1. Ажурирање web sajta са резултатима Balkan Roller Cup Сјеница	2015-6	Elcosoft	Извод бр. 117 од 08.09.2015	15.400,00
10. превод докумената				/
11. штампање публикација и материјала				17.250,28
11.1. Графичка обрада и монтажа промо филма о биатлону и српским биатлонцима у Србији	040215	MONTEZARO	Извод бр. 24 од 27.02.2015	17.250,00
12. антидопинг контрола и едукација				/
13. ревизија реализације програма				/

14. трошкови зараде привремено запослених стручних лица на реализацији програма (брuto зарада)				/
15. Спровођење јавних набавки				/
16. трошкови обезбеђења и лекарске службе на такмичењу				/
17. куповина и изнајмљивање возила				/
18. набавка пехара, медаља, диплома и сл.				41.052,60
18.1. Дипломе и захвалнице за Балкан Регионал Биалкан Куп	270210/15	MAGNUS	Извод бр. 35 од 13.03.2015	11.016,00
18.2. Медаље RIVER за Балкан Куп	82/2015	BOLD PRINT	Извод бр.125 од 23.09.2015	10.440,00
18.3. Пехари, спортске медеље и „овал“ медаље за Балкан Куп	015	Z I B E X	Извод бр.35 од 13.03.2015	11.662,20
18.4. Медаље „овал“ – комплет за Балкан Куп	017	Z I B E X	Извод бр.35 од 13.03.2015	7.934,40
19. Репрезентација				/
20. Трошкови ПДВ-а				/
21.				
Укупни директни трошкови				239.382,60
Индиректни трошкови носиоца програма (максимално 20% од укупне вредности програма)				
1. Зараде запослених				/
2. Материјални трошкови				82.800,00
2.1. Материјал за припрему Биатлон стрелишта у Центру „Жари“	104/2015	AL „MAIDA“	Извод бр.65 од 12.05.2015	9.755,00
2.2. Материјал за припрему Биатлон стрелишта у Центру „Жари“	103/2015	AL „MAIDA“	Извод бр.65 од 12.05.2015	7.025,00
2.3. Канцеларијски материјал	60/2015	BOLDPRINT	Извод бр.89 од 26.06.2015	7.740,00
2.4. Аутомеханичарске услуге на сл. возилу БСС BG390-ŠŠ	05/15	A.C.Mladenović	Извод бр.94 од 06.07.2015	7.000,00
2.5. Сервис штампача БСС	34/15	NBGTEAM	Извод бр.136 од 21.10.2015	2.500,00
2.6. Материјални трошкови замене дотрајале пнеуматике/гума и батерије/акумулатора на комбију БСС BG472-ДН у циљу припрема за реализацију интерног транспорта током реализације Balkan Cup's 2015. у Сјеници	15-PH001000009	GUMA PROMET AUTOCENTAR PAJEVIĆ	Извод бр.24 од 27.02.2015	9.803,40
2.7. Замена уља и филтера на сл. возилу БСС PEUGEOT 407 SW BG390-ŠŠ	ifDT2-1003	PANTER	Извод бр.77 од 03.06.2015	13.125,00
2.8. Дубинско прање комби возила БСС BG853-LS	18	SZRT „KUTAK“	Извод бр.86 од 18.06.2015	7.000,00
2.9. Дубинско прање возила БСС BG390-ŠŠ	18	SZRT „KUTAK“	Извод бр.86 од 18.06.2015	5.000,00
2.10. Механичарске услуге на сл. возилу БСС BG390-ŠŠ	1043	MIŠIĆ GROUP d.o.o.	Извод бр.151 од 17.11.2015	13.851,60
				/
Укупни индиректни трошкови				82.800,60
УКУПНО				322.182,60

7.3. *Дугови* (издаци за реализацију програма који нису покривени, према висини и врсти):

Собзиром да Balkan Winter Cup 2 НИСМО одржали од 28-30.12.2015. Биатлон савез Србије имаће издатеке смештаја и исхране службених лица и судија, судијских такси, такси за делегате, израде диплома, захвалница, медаља, пехара, као и трошкова мериоца времена, горива за превоз материјала опреме и реквизита за припрему стазе и стрелишта, за интерни транспорт службених лица, судија и делегата, итд. у текућој 2016., конкретно у месецу фебруару/марту у зависности од геоклиматских услова и снежних падавина.

8. Кратак опис проблема који су се јавили током реализације програма:

8.1. Највећа препрека за рад свих гранских савеза из области зимских активних Олимпијских спортова попут Биатлон савеза Србије је **фискална година која уместо датраје од 01.07. текуће године па све до 30.06.наредне године** траје у склопу календарске године, што је ван правила и праксе било које националне и међународне организације тог типа у свету.

Ово неразумевање надлежних органа Републике Србије који одређују термин фискалне године за овакве организације ствара велике препреке у раду Савеза и битно утиче на спортски резултат датих спортова.

Такође, сходно Њутновом закону гравитације који недвомислено доказује, да једно тело не може бити у исто време на два места, а камо ли на три и више, просто чини немогућим рад једне аматерске спортске организације пете категорије као што је то Биатлон савез Србије, да у исто време израђује све годишње извештаје које МОС, Завод за медицину спорта Р.С., Анти Допинг Агениција Р.С., Олимпијски комитет Србије и други, као и њихова тела и органи траже да се о року и квалитетно ураде. У исто време као припадници „историјског народа“ обавезни смо узети активног учешћа у том периоду свих великих државних и хришћанских празника, а све то са крајње скромним новчаним средствима и људским капацитетима који имају и обавезу успешног отклањања свих препрека да репрезентативци Србије у биатлону успешно наступају на међународној спортској сцени у континуитету током новембра, децембра текуће, и јануара, фебруара, и марта наредне, и то на локацијама датих биатлон центара на Азијском, Европском, и Северно америчком континенту.

Биатлон савез Србије је у минулих 5-6 година на то указиво у свим својим периодичним и завршним Извештајима, и биће слободан да и даље на то указује и чини напор са циљем да се ова препрека у раду активних савеза зимских Олимпијских спортова отклони, без обзира што је досадашња иницијатива окарактерисана као она „...у цара Тројана козје уши...“.

Друго, Биатлон савез Србије је **31.05.2014.** дотадио **Предлог** годишњег програма организације међународног спортског такмичења од значаја за републику Србију – Образац 2, да би исти **РЕВИДИРАНИ** доставио **05.02.2015.** у виду **Образаца 2 (Прилог 1).**

Истог тог дана по предаји тог ЗБИРНОГ Ревидираног Програма који обухвата организацију сва три Балкан Купа (два летња и један зимски), требамо разделити у појединачне Ревидиране Програма, што смо и учинили.

Нажалост, извршиоци Биатлон савеза Србије су у распоређивању датих директних и индиректних трошкова по структури учинили одступања од приказа основног Предлога и Ревидираног збирног предлога организације међународних такмичења у 2015. Години.

Сходно изнетом, добили смо ситуацију трошења датих наменских средстава у целости и у износу од **360.000,00 РСД које смо добили 11.05.2015. такође у целости**, а не по датим појединачним организацијама Балкан купова.

Тakoђе због верског „великог поста“ рамазана од 18.06.2015. до 18.07.2015. у у датој кофесионалној средини Сјенице где је такмичење планирано, определило нас је да планирани Balkan Roller Cup од 18.07.2015. до 20.07.2015. реализујемо скупа са такмичењем Balkan Roller Cup од 06 -10.08.2015., што смо и учинили.

Имајући то у виду Биатлон савез Србије је сачинио две варијанте правдања средстава, и то :

I ВАРИЈАНТА – Завршни извештај – Образац 7 сходно ЗБИРНОМ РЕВИДИРАНОГ ПРОГРАМУ КОЈИМ СЕ ОСТВАРУЈЕ ОПШТИ ИНТЕРЕС У ОБЛАСТИ СПОРТА У ВИДУ ОРГАНИЗАВАЊА МЕЂУНАРОДНИХ ТАКМИЧЕЊА, и

II ВАРИЈАНТА- Завршни извештај – Образац 7 сходно ПОЈЕДИНАЧНИМ РЕВИДИРАНИМ ПРОГРАМИМА КОЈИМ СЕ ОСТВАРУЈЕ ОПШТИ ИНТЕРЕС У ОБЛАСТИ СПОРТА У ВИДУ ОРГАНИЗАВАЊА МЕЂУНАРОДНИХ ТАКМИЧЕЊА,

Треће, основни разлог нашег какшњења у предаји овога извештаја (рок је 15 дана након реализације Balkan Winter cup 2 од 28-30.12.2015.) чији је рок био до 15.01.2016. лежи у следећем :

1. До последњег тренутка се чекало са одлуком о одлагању Balkan Winter cup 2 због датих геоклиматских услова, високих температура за тај период године, и
- 2.
3. Још жешћи разлог је у томе што је Биатлон савез Србије добио (на благовремен послат захтев још 26.11.2015. за изменом структуре добијених буџетских средстава за редовну делатност у 2015.у делу директних и индиректних трошкова), сагласнос за измену 29.12.2015. у 14:17 часова путем факса-

Не улазећи у разлоге овог задржавања давања сагласности до 29.12.2015., израда завршног извештаја редовног програма овога извештаја дошла је у временски теснац , и проузроковало ванредно радно ангажовање крајње скромних радних капацитета БСС током новогодишњих празника по грегоријанском календару, највећег хришћанског празника Божића, и обимног и сложеног редовног рада на обезбеђењу учешћа наших репрезентативца на бројним међународним такмичењима током краја децембра 2015. и почетка јануара 2016.

Наравно, то је недвомислено проузроковало и кашњење на изради овога завршног извештаја зашта ми можемо тражити само разумевање ревизора Министарства омладине и спорта Републике Србије јер све објективне околности стоје у прилог томе да поред световних закона, постоји етика, морал и божји закони.

9. Оцена ревизора

Датум 15.01.2016.

М.П.

РУКОВОДИЛАЦ ПРОГРАМА

ЛИЦЕ ОВЛАШЋЕНО ЗА ЗАСТУПАЊЕ

Алмир Цековић

Мр Миливоје В. Илић дипл.оец.

Датум пријема извештаја:	
Извештај прегледао и оценио:	
Извештај прихваћен и позитивно оцењен	ДА НЕ
Датум:	
Потпис службеног лица Министарства	